

DOCUMENTO

“Brazil and Vargas”:

Reflexões sobre o Relatório de Rockwell Kent após sua viagem ao Rio de Janeiro em 1937

(in english, p. 163)

KARIN PHILIPPOV

Mestranda pelo Instituto de Filosofia e Ciências Humanas da Unicamp (IFCH/UNICAMP)

RESUMO Este artigo cumpre o papel de traduzir o relatório “Brazil and Vargas”, escrito por Rockwell Kent em 1938, após sua viagem como observador político ao Rio de Janeiro, em uma missão que durou nove dias durante o mês de novembro de 1937. Também aqui se busca refletir sobre o que estava acontecendo no Brasil ditatorial de Getúlio Vargas e sobre o modo como Kent elabora seu relatório, ou seja, como este desenvolve seu pensamento em relação ao contexto político do momento. Para fins de contextualização mais precisa, o artigo ainda lança um olhar sobre a amizade de Rockwell Kent e Cândido Portinari, no que diz respeito às relações que permeiam a trajetória artística de Portinari.

PALAVRAS-CHAVE Rockwell Kent, ditadura da década de 1930, Getúlio Vargas, História do Brasil.

ABSTRACT This article aims at translating the “Brazil and Vargas” report, written by Rockwell Kent in 1938 after his nine-day trip as political observer to Rio de Janeiro in November, 1937. It also aims at reflecting upon what was going on in Brazil during the dictatorship of Getúlio Vargas, as well as upon how Kent creates his report, that is, how the latter develops his thoughts in relation to that moment’s political context. For a more precise contextualization, this article also discusses Rockwell Kent and Cândido Portinari’s friendship, regarding the relationships underlying Portinari’s artistic path.

KEYWORDS Rockwell Kent, Dictatorship in the 30’s, Getúlio Vargas, History of Brazil.